

# КОМИССИЯ КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС

R



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Всемирная организация  
здравоохранения

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Рим, Италия - Tel: (+39) 06 57051 - Электронная почта: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org) - [www.codexalimentarius.org](http://www.codexalimentarius.org)

REP16/EXEC

**СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ**

**КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"**

**39-я сессия**

**Рим, Италия, 27 июня – 1 июля 2016 года**

**ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕМЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ**

**ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"**

**Штаб-квартира ФАО, Рим, Италия, 20–23 июня 2016 года**

## СОДЕРЖАНИЕ

	<b>Пункты</b>
Введение	1
Открытие сессии	2–5
Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)	6
Критический обзор (проекты стандартов и родственных текстов, представленные на утверждение; мониторинг разработки стандартов; предложения по разработке новых стандартов и родственных текстов) (пункт 2 повестки дня)	7–56
Деятельность Кодекса, связанная с устойчивостью к противомикробным препаратам (пункт 3 повестки дня)	57–66
Организация работы в рамках Кодекса и функционирование Исполнительного комитета (пункт 4 повестки дня)	67–76
Стратегический план Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2014–2019 годы: общий статус осуществления (пункт 5 повестки дня)	77–83
Подготовка Стратегического плана развития Кодекса на 2020–2025 годы (пункт 6 повестки дня)	84–88
Планирование бюджета Кодекса (на 2016–2017 годы) и доклад об исполнении бюджета (на 2014–2015 годы) (пункт 7 повестки дня)	89–94
Научная поддержка Кодекса со стороны ФАО/ВОЗ	
а) Доклад о деятельности (пункт 8.1 повестки дня)	95–97
в) Бюджет и расходы (пункт 8.2 повестки дня)	98–103
с) Повышение устойчивости (пункт 8.3 повестки дня)	104–107
Заявления международных неправительственных организаций о предоставлении им статуса наблюдателей при Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 9.1 повестки дня)	108–110
Пересмотр статуса наблюдателей международных неправительственных организаций (пункт 9.2 повестки дня)	111–112
Связь между мерами политики, стратегиями и руководствами ФАО и ВОЗ и деятельностью в рамках Кодекса (пункт 10 повестки дня)	113–122
Дискуссионный документ о комитетах, работающих по переписке (пункт 11 повестки дня)	123
Разное (пункт 12 повестки дня)	124

## ПРИЛОЖЕНИЯ

	<b>Страница</b>
<b>Приложение I</b> Список участников	17
<b>Приложение II</b> Круг ведения Специальной межправительственно целевой группы по проблеме устойчивости к противомикробным препаратам Комиссии "Кодекс Алиментариус"	22
<b>Приложение III</b> Порядок оказания научно-консультативной поддержки в связи с проблемой устойчивости к противомикробным препаратам	23

## ВВЕДЕНИЕ

1. Исполнительный комитет Комиссии "Кодекс Алиментариус" провел свою семьдесят первую сессию в штаб-квартире ФАО в Риме с 20 по 23 июня 2016 года. Работой сессии руководила Председатель Комиссии "Кодекс Алиментариус" г-жа Авила Ошьен-Перне (Швейцария), которой помогли три заместителя Председателя: д-р Гильерми Антонью да Коста мл. (Бразилия), д-р Яёй Цудзияма (Япония) и г-н Мамаду Сако (Мали). Полный список участников приведен в Приложении I к настоящему докладу.

## ОТКРЫТИЕ

2. Сессию открыла д-р Рената Кларк, руководитель Группы по вопросам безопасности и качества пищевых продуктов Департамента сельского хозяйства и защиты потребителей ФАО. Она подчеркнула, что Исполнительный комитет играет ключевую роль в принятии решений по стратегическим вопросам руководства, обеспечивая сохранение системой Кодекса ее ведущих позиций в условиях динамично меняющегося глобального контекста. Она отметила, что перед Комитетом стоит ряд важных задач, в том числе по согласованию рекомендаций для Комиссии по таким вопросам как: роль Кодекса в решении комплексной проблемы устойчивости к противомикробным препаратам (УПП); пересмотр Секретариатом порядка организации работы Кодекса; поиск возможностей по обеспечению устойчивости программы оказания научно-консультативной поддержки. Д-р Кларк отметила, что Комитету также было предложено рассмотреть новый вопрос, связанный с важностью полноценного учета соответствующих мер политики ФАО и ВОЗ при проведении обсуждений в рамках системы Кодекса.
3. От имени Генерального директора ВОЗ членов Комитета приветствовал директор Департамента безопасности пищевых продуктов и зоонозов ВОЗ д-р Казуаки Миягисима. Он еще раз отметил ту важную роль, которую Комитет играет в организации работы Комиссии и в руководстве ею. Д-р Миягисима указал, что Исполнительный комитет, анализируя сложные проблемы, изучая преимущества и недостатки различных сценариев и разрабатывая варианты решений, вносит ценный вклад в работу Комиссии, не дублируя ее и не проводя упреждающих обсуждений.
4. Объединенный комитет экспертов ФАО/ВОЗ по пищевым добавкам (JECFA) недавно отпраздновал свое шестидесятилетие, и в своем вступительном слове Председатель подчеркнула важность научно-консультативной поддержки работы Кодекса. Особо отметив важность осуществляемой Исполнительным комитетом функции критического обзора, она указала на необходимость привлечения дополнительного внимания к работе Кодекса в целях его популяризации.
5. Секретарь представил роли, правила и функции Исполнительного комитета в соответствии с тем, как они описаны в Руководстве по процедуре.

## УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)<sup>1</sup>

6. Исполнительный комитет утвердил предварительную повестку дня в качестве повестки дня сессии со следующими дополнениями в пункте 2 повестки дня:
  - Новые вопросы: предлагаемый подход к управлению рисками в целях выявления в пищевых продуктах химических веществ, представляющих минимальную опасность для здоровья человека (предложение Новой Зеландии)

## КРИТИЧЕСКИЙ ОБЗОР (ПРОЕКТЫ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫЕ НА УТВЕРЖДЕНИЕ; МОНИТОРИНГ РАЗРАБОТКИ СТАНДАРТОВ; ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО РАЗРАБОТКЕ НОВЫХ СТАНДАРТОВ И РОДСТВЕННЫХ ТЕКСТОВ) (пункт 2 повестки дня)<sup>2</sup>

7. Исполнительный комитет рассмотрел документы, представленные для критического обзора одиннадцатью комитетами, совещания которых состоялись после его 70-й сессии, и трех комитетов, работающих по переписке, а также пересмотренное предложение о новой работе, представленное Ботсваной и Кенией.
8. Исполнительный комитет счел, что:

---

<sup>1</sup> [CX/EXEC 16/71/1](#)

<sup>2</sup> [CX/EXEC 16/71/2](#); [CX/EXEC 16/71/2 Add.1](#); [CRD08](#); [CRD09](#) (дополнительные комментарии Председателя СССФР); [CRD10](#) (комментарии Председателя СССФР)

- i) в отношении текстов, представленных на окончательное утверждение Комиссией и на утверждение на Шаге 5, процедура разработки стандартов была надлежащим образом соблюдена;
  - ii) в целом работа комитетов идет в соответствии с графиком;
  - iii) все пункты, предложенные в качестве новой работы, удовлетворяют критериям критического обзора.
9. В связи с этим Исполнительный комитет рекомендовал Комиссии:
- i) рассмотреть вопрос об утверждении всех текстов, представленных и утверждённых соответствующими комитетами, за исключением перечисленных ниже, в отношении которых Исполнительным комитетом были представлены конкретные замечания и рекомендации;
  - ii) принять к сведению, что работа комитетов идет в соответствии с графиком, за исключением перечисленных ниже, в отношении которых Исполнительным комитетом были представлены конкретные замечания и рекомендации;
  - iii) рассмотреть вопрос об одобрении всех пунктов, предложенных в качестве новой работы, за исключением перечисленных ниже, в отношении которых Исполнительным комитетом были представлены конкретные замечания и рекомендации.

#### CCFFV – Стандарт на баклажаны<sup>3</sup>

10. Исполнительный Комитет отметил, что CCFL на своей 43-й сессии при утверждении положений по маркировке стандарта на баклажаны рекомендовал внести изменения в разделы 6.1.1 и 6.2.2, заменив формулировку "Характер продукции" на "Наименование продукции", поскольку в настоящее время этот термин используется во всех стандартах Кодекса, разработанных CCFFV. Предложенная CCFL поправка приведет к несоответствию содержащихся в стандарте на баклажаны положений о маркировке пищевых продуктов всем остальным стандартам CCFFV. В этой связи Секретариат предложил CCFFV учитывать предлагаемое изменение при разработке формата стандартов на свежие фрукты и овощи, так чтобы его можно было соответствующим образом применять ко всем стандартам на свежие фрукты и овощи.
11. В отношении выраженного двумя членами Комитета мнения о том, что из-за нерешенных вопросов технического характера принимать предлагаемый проект стандарт на Шаге 5/8 было бы преждевременно, Исполнительный комитет отметил, что технические вопросы в рамках критического обзора не поднимались и что они будут рассматриваться Комиссией при обсуждении стандарта.

#### **Выводы**

12. Исполнительный комитет:
- i) отметил, что в отношении предложенного проекта стандарта на баклажаны процедура разработки стандартов была должным образом соблюдена, и поддержал утверждение этого стандарта на Шаге 5/8 без учета изменений, предложенных CCFL на его 43-й сессии;
  - ii) рекомендовал CCFFV учесть рекомендацию 43-й сессии CCFL в своей работе над форматом стандартов Кодекса на свежие фрукты и овощи, изменив формулировку в разделах 6.1.1 и 6.2.2 на "Наименование продукции".

#### CCFFP – руководство по контролю содержания гистамина в *Нормах и правилах для рыбы и продуктов рыбного промысла (CAC/RCP 52-2003)* и планам отбора проб на содержание гистамина в стандартах на рыбу и рыбные продукты<sup>4</sup>

13. Исполнительный комитет принял к сведению, что CCFFP постановил продолжить работу над руководством по контролю содержания гистамина и планам отбора проб в режиме переписки, поскольку оставшийся объем работы не требует очных заседаний CCFFP. Исполнительный комитет также принял к сведению рекомендацию Председателя CCFFP (см. документ CRD9), который полагает, что работой по гистамину должен заниматься CCFH, поскольку это "поможет продвинуться по оставшемуся вопросу в рамках обычных рабочих процедур и приоритетов".

<sup>3</sup> [REP 16/FFV](#), пункт 51, Приложение III

<sup>4</sup> [REP 16/FFP](#), пункты 72 и 80, Приложение II к CX/CAC 16/39/7

14. В отношении поручения этой работы ССФН Секретариат отметил, что у ССФН есть соответствующая процедура организации своей работы (перспективный план). В настоящее время работы у ССФН не очень много (работа по всем пунктам процедуры пошаговой разработки завершена, а на утверждение были представлены всего два предложения о проведении новой работы); кроме того, ССФН занимался утверждением уровней содержания гистамина в стандартах на рыбу и продукты рыбного промысла ранее.

#### Выводы

15. Исполнительный комитет:
- i) признав, что критерии критического обзора были соблюдены, поддержал предложение о том, что утверждением новой работы по гистамину должен заниматься ССФН; и
  - ii) рекомендовал ССФН после принятия соответствующего решения Комиссией "Кодекс Алиментариус":
    - a. приступить к работе незамедлительно, включив ее в повестку дня 48-й сессии ССФН; и
    - b. рассмотреть вопрос о сроках завершения работы в свете своего перспективного плана.

CCNFSDU - поправки к Приложению САС/GL 2-1985: определение "признанных авторитетных научных органов (ПАНО)"<sup>5</sup>

16. Секретариат отметил, что предложенное определение не согласуется с содержанием раздела 3.1.2 Приложения: "Общие принципы определения референсных значений пищевой ценности для популяции в целом" к "Руководству по указанию в маркировке сведений о пищевой ценности" (САС/GL 2-1985), где проведено различие между ФАО и ВОЗ и другими ПАНО, что требует внесения некоторых поправок редакционного характера.

#### Выводы

17. Исполнительный комитет принял решение предложить внести в это определение следующую поправку редакционного характера, обеспечивающую его соответствие положениям раздела 3.1.2 Приложения к *Руководству по указанию в маркировке сведений о пищевой ценности* (САС/GL 2-1985):

"Для целей настоящих Общих принципов признанным авторитетным научным органом (ПАНО) помимо ФАО и/или ВОЗ (ФАО/ВОЗ) считается ~~ФАО и/или ВОЗ (ФАО/ВОЗ)~~ или организация, действующая при поддержке компетентного национального и/или регионального органа (органов) и по запросу предоставляющая независимые, авторитетные и прозрачные\* научные рекомендации относительно референсных значений суточного потребления, разработанные на основании первичной оценки\*\* научных данных, для которой такие рекомендации признаны правомочными по результатам ее использования при разработке мер политики в одной или нескольких странах".

CCNFSDU – поправки к разделу 10 ("Методы анализа") *Стандарта на детские смеси и специальные медицинские препараты, предназначенные для младенцев* (CODEX STAN 72-1981)<sup>6</sup>

18. Исполнительный Комитет принял к сведению, что ССМАС одобрил методы анализа в отношении витамина А пальмитата (ретинола пальмитат), витамина А ацетата (ретинола ацетат), общего содержания нуклеотидов и пантотеновой кислоты (REP16/MAS, Приложение II, часть 1). ССМАС одобрил также другие методы, задав по ним вопросы или попросив разъяснений у ССNFSDU; некоторые методы одобрены не были.
19. Исполнительный Комитет отметил, что на утверждение 38-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" были представлены всего три метода анализа, одобренных ССМАС без дополнительных вопросов.
20. Исполнительный Комитет принял к сведению обеспокоенность одного из членов Комитета в связи с классификацией некоторых методов и включением чрезвычайно дорогостоящих методов, применение которых может представлять трудности, особенно для развивающихся стран.

#### Выводы

21. Отметив, что процедура разработки стандартов была должным образом соблюдена, Исполнительный комитет рекомендовал Комиссии утвердить три метода анализа, представленных в документе REP16/MAS, Приложение II, часть 1.

<sup>5</sup> [REP 16/NFSDU](#), пункт 50а, Приложение II, Часть II

<sup>6</sup> REP16/NFSDU, пункт 96, Приложение V, Часть II

CCNFSDU – Референсные значения пищевой ценности (NRV) для витамина D и пищевые эквиваленты и коэффициенты пересчета для витамина E<sup>7</sup>

22. Относительно предложения утвердить коэффициенты пересчета и референсные значения NRV для витамина E одновременно Секретариат пояснил, что результаты обсуждения CCNFSDU вопроса о коэффициентах пересчета NRV для витамина E на самих NRV никак не отразятся.

CCNFSDU - Референсные значения пищевой ценности для питательных веществ, ассоциирующихся с риском связанных с рационом питания неинфекционных заболеваний (NRV-NCD), для эйкозапентаеновой (EPA) и докозагексаеновой (DHA) длинноцепочечных омега-3 жирных кислот<sup>8</sup>

23. Исполнительный комитет отметил, что данная работа не будет завершена в срок (в 2016 году).

#### **Выводы**

24. Исполнительный комитет постановил поручить CCNFSDU пересмотреть сроки завершения данной работы.

CCCF – Предлагаемый проект документа по МДУ содержания свинца (*Общий стандарт на загрязняющие примеси и токсины в пищевых продуктах и кормах* (GSCTFF))<sup>9</sup>

25. Исполнительный комитет отметил, что GSCTFF не успевает завершить пересмотр оставшейся части МДУ для свинца в срок (запланировано на 2015 год).

#### **Выводы**

26. Исполнительный Комитет постановил поручить CCCF подготовить план работы с реалистичным сроком ее завершения.

CCCF – Предлагаемый проект документа по МДУ общего содержания афлатоксинов в арахисе, готовом к употреблению (*Общий стандарт на загрязняющие примеси и токсины в пищевых продуктах и кормах* (GSCTFF))<sup>10</sup>

27. Исполнительный Комитет отметил, что решением 9-й сессии CCCF эта работа была приостановлена, и постановил, что Индия подготовит предложение по максимально допустимому уровню общего содержания афлатоксинов по итогам оценки 83-й сессии JECFA (которая состоится в ноябре 2016 года) для его рассмотрения на 11-й сессии CCCF (в 2017 году).

#### **Выводы**

28. Исполнительный Комитет постановил поручить CCCF подготовить план работы с реалистичным сроком ее завершения.

CCPR - *Классификация пищевых продуктов и кормов*

29. Исполнительный комитет отметил, что работа по пересмотру данной Классификации должна была быть завершена еще несколько лет тому назад.

#### **Выводы**

30. Исполнительный Комитет постановил поручить CCPR подготовить план работы с реалистичным сроком ее завершения.

CCFL – Пересмотр *Методических указаний по производству, переработке, маркировке и сбыту экологически чистых пищевых продуктов: органическая аквакультура*<sup>11</sup>

31. Исполнительный комитет обсудил рекомендацию CCFL поручить данную работу другому соответствующему техническому вспомогательному органу или прекратить ее. Отметив, что эта работа идет с отставанием от графика, Исполнительный комитет рассмотрел следующие варианты: продлить сроки ее завершения; найти другую платформу для выполнения этой работы; прекратить эту работу.

<sup>7</sup> REP16/NFSDU, пункт 52b и Приложение II, Часть III

<sup>8</sup> REP16/NFSDU пункт 80

<sup>9</sup> [REP16/CF](#) пункт 85

<sup>10</sup> REP16/CF, пункт 173

<sup>11</sup> [REP 16/FL](#), пункты 26-27

32. Исполнительный Комитет отметил, что: ССFL приложил все усилия к тому, чтобы обеспечить выполнение этой работы, однако оставшиеся вопросы технического характера оказались слишком сложными и ССFL не смог их решить; существует ряд различных мнений и толкований относительно того, что собой представляет органическая аквакультура; поручение этой работы другому вспомогательному органу не дает гарантий того, что упомянутые технические вопросы будут решены.
33. Секретариат уточнил, что вопрос об экологически чистых пищевых продуктах является частью более сложной проблемы, связанной с потребительскими предпочтениями и запросами, и что ССFL приступает к работе над тем, как следует подходить к таким запросам.
34. Исполнительный Комитет также отметил, что работа по экологически чистым пищевым продуктам была начата в то время, когда руководств по производству, переработке, маркировке и сбыту таких продуктов в мире практически не было, но что с тех пор многое изменилось, и теперь следует решить вопрос о необходимости дальнейшей работы в этом направлении в рамках Кодекса.

#### **Выводы**

35. Исполнительный Комитет поддержал рекомендацию о прекращении работы по пересмотру *Методических указаний по производству, переработке, маркировке и сбыту пищевых экологически чистых продуктов (органическая аквакультура)*.

ССFL – Указания по маркировке транспортной тары<sup>12</sup>

#### **Выводы**

36. Отметив, что все критерии критического обзора были соблюдены, Исполнительный Комитет поддержал одобрение новой работы и рекомендовал ССFL держать ССFICS в курсе этой работы, отметив, что она может содержать аспекты, представляющие интерес для ССFICS.

ССММР - Стандарт на сухие пермеаты из молочного сыра<sup>13</sup>

37. Исполнительный Комитет признал, что нерешенные вопросы в основном касаются использования ингибиторов комкования и пищевых добавок в целом.

#### **Выводы**

38. Отметив, что процедура разработки стандартов была должным образом соблюдена, Исполнительный комитет поддержал предложение об утверждении Комиссией предложенного проекта стандарта на Шаг 5 и рекомендовал ССММР продолжить работу в режиме переписки.

ССММР – Общий стандарт на плавленый сыр<sup>14</sup>

39. Секретариат отметил, что многолетние обсуждения этого стандарта заметных результатов не дали, и ряд вопросов, в том числе касающихся минимального содержания сыра и использования определенных категорий пищевых добавок (таких как стабилизаторы и загустители), так и остались нерешенными. В связи с этими нерешенными вопросами была возобновлена дискуссия о том, *"поддается ли данный товар стандартизации"*.
40. Члены Комитета, выступающие против прекращения этой работы, считают, что данный стандарт необходим, в частности, для того, чтобы предоставить потребителям точную информацию о характере данного продукта. Они также отметили, что в этом направлении произошли значительные подвижки и достигнут определенный консенсус, и что решить осталось всего несколько вопросов. Эти члены Комитета предложили продлить сроки завершения работы, чтобы решить оставшиеся вопросы.
41. Члены Комитета, выступающие за прекращение этой работы, полагают, что на нее и так уже было потрачено много времени, сил и ресурсов, а консенсус так и не был достигнут, и что продление сроков не гарантирует решения оставшихся вопросов.

#### **Выводы**

42. Исполнительный Комитет отметил, что: решение 37-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус" об утверждении новой работы по разработке общего стандарта на плавленый сыр было принято с учетом поддержки членов и их готовности участвовать в разработке более общего стандарта; эта работа потребует от членов достижения компромисса по ряду ключевых вопросов; несмотря на все усилия, приложенные к тому, чтобы достичь консенсуса, ряд вопросов так и не были решены; и маловероятно, чтобы продление сроков завершения работы привело к достижению консенсуса.

---

<sup>12</sup> REP 16/FL, пункт 54, Приложение III

<sup>13</sup> [CX/CAC 16/39/4 Add.2](#), Приложение 1

<sup>14</sup> [CX/CAC 16/39/13 Add.1](#)

43. В этой связи Исполнительный комитет:
- i) рекомендовал прекратить разработку данного стандарта, отметив при этом, что такое решение поддерживают не все регионы;
  - ii) отметил, что заинтересованные страны могут представить новое предложение о работе, в котором, в частности, должен быть подробно рассмотрен вопрос о том, подлежат ли соответствующие продукты стандартизации (рамки работы), и определен орган, который будет отвечать за выполнение этой работы.

Стандарт на нецентрифугированный обезвоженный сок сахарного тростника<sup>15</sup>

44. Секретариат пояснил, что сроки завершения данной работы продлялись три года подряд. При этом ряд вопросов так и остался нерешенным, включая наименование продукта, охват, химические характеристики, маркировка и методы анализа. Секретариат отметил, что Колумбия как страна, принимающая у себя CCS, внесла предложение созвать очное совещание CCS в целях решения данных вопросов.
45. По мнению Исполнительного комитета проведение очного совещания не гарантирует достижения прогресса по нерешенным вопросам, перечисленным в документе CL 2016/15-CS. В этой связи Исполнительный комитет счел, что до принятия решения о прекращении разработки стандарта или проведении очного совещания CCS, следует попытаться согласовать охват стандарта и заручиться четкой поддержкой членов Кодекса относительно разработки международного стандарта на данный продукт.
46. Исполнительный комитет далее отметил, что: i) в случае если вопрос об охвате согласовать не удастся, следует рассмотреть возможность прекращения работы без проведения дальнейших обсуждений; или ii) в случае если лишь часть стран проявит заинтересованность в данном стандарте (и такой интерес будет ограничен конкретным регионом), данный стандарт мог бы быть разработан в качестве регионального.

#### **Выводы**

47. Исполнительный комитет рекомендовал Комиссии поручить CCS в рамках работы по переписке прояснить вопрос об охвате стандарта и представить подтверждение наличия международной поддержки такого охвата. CCS представит результаты данной работы на рассмотрение Комиссии на ее следующей сессии в целях принятия решения о дальнейшей судьбе данной работы, т.е. о ее прекращении или утверждении в качестве международного или регионального стандарта.

Региональный стандарт на вяленое мясо (CCAFRICA)<sup>16</sup>

#### **Выводы**

48. Отметив, что процедура критического обзора была должным образом соблюдена, Исполнительный комитет поддержал новую работу CCAFRICA по согласованию регионального стандарта на вяленое мясо при том понимании, что предметом данной работы будет:
- i) вяленое мясо, производимое и реализуемое исключительно в Африканском регионе, и что она не затронет продукты, реализуемые в настоящее время на международных рынках;
  - ii) и что вопросы качества и безопасности (т.е. гигиена, наличие загрязняющих примесей и остатков пестицидов и ветеринарных препаратов) будут регламентироваться на основании существующих текстов Кодекса.

Новые вопросы: предлагаемый подход к управлению рисками в целях выявления в пищевых продуктах химических веществ, представляющих минимальную опасность для здоровья человека<sup>17</sup>

49. Член от юго-западной части Тихого океана представил документ CRD8, отметив, что многие химические вещества, представляющие минимальную опасность для здоровья человека и имеющие на него крайне низкое воздействие, в настоящее время Кодексом не охвачены. Он отметил, что первоначальную проработку данного вопроса целесообразно было бы поручить CCCF.

<sup>15</sup> CX/CAC 16/39/13 Add.2

<sup>16</sup> [REP 15/EXEC](#), пункт 30, Приложение 1 к [CX/CAC 16/39/7 Add.1](#)

<sup>17</sup> [CRD8](#) (Предложение Новой Зеландии – новые вопросы: предлагаемый подход к управлению рисками в целях выявления в пищевых продуктах химических веществ, представляющих минимальную опасность для здоровья человека)



50. Представитель ФАО выразил признательность Новой Зеландии за это предложение, отметив, что рассмотрение Кодексом вопроса о применении пороговых токсикологических уровней представляется своевременным и актуальным. Он далее отметил, что CCCF – это лишь один из основных комитетов, занимающихся данным масштабным вопросом, и что другие комитеты, включая CCPR, CFA и CCRVDF, могут быть заинтересованы в работе над ним.
51. Он подчеркнул необходимость дальнейшей проработки данного вопроса и в этой связи высказался за созыв совещания экспертов ФАО/ВОЗ по управлению рисками и их оценке. При этом представитель ФАО отметил, что с учетом текущего дефицита ресурсов график работы, приведенный в предлагаемом проектном документе, представляется нереалистичным.
52. Представитель ВОЗ также согласилась, что данный вопрос является своевременным и важным. Новые технологии позволяют выявлять минимальные концентрации химических веществ и в отношении соединений, которые не подпадают ни под одну из существующих категорий химических веществ, для которых уже разработаны подходы по оценке рисков и управлению ими, действует полный запрет, хотя они и могут представлять лишь минимальную опасность. Специалисты по управлению рисками и их оценке в рамках предлагаемого совещания могли бы провести более углубленный анализ данного проектного предложения. Для получения квалифицированного мнения представляется целесообразным в первую очередь обратиться к CCCF.
53. Исполнительный комитет согласился, что данный вопрос является актуальным для целого ряда комитетов, прежде всего для CCCF. Он отметил, что решение о новой работе может быть принято только после изучения данного предложения CCCF с учетом его мандата и нагрузки.

#### **Выводы**

54. Исполнительный комитет:
- i) отметил важность данного вопроса и актуальность его проработки Кодексом;
  - ii) рекомендовал направить данный документ (CRD8) на рассмотрение CCCF.

#### **Прочие вопросы**

55. Член от Северной Америки проинформировал Исполнительный комитет о том, что CCPFV близок к завершению приоритетной работы по пересмотру стандартов на переработанные фрукты и овощи и что принимающая страна (Соединенные Штаты Америки) может предложить приостановить деятельность данного Комитета по итогам его 28-й сессии (сентябрь 2016 года).
56. Представитель ВОЗ отметила, что полученный Исполнительным комитетом ценный опыт проведения критического обзора будет им использован при проведении подобных мероприятий в будущем. Она предложила изучить причины несоблюдения Комиссией установленного графика завершения работ и подготовить документ с изложением полученных выводов и представить его Исполнительному комитету для ознакомления.

#### **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ КОДЕКСА, СВЯЗАННАЯ С УСТОЙЧИВОСТЬЮ К ПРОТИВОМИКРОБНЫМ ПРЕПАРАТАМ (УПП) (пункт 3 повестки дня)<sup>18</sup>**

57. Секретариат представил документ CX/EXEC 16/71/3, подготовленный совместно ФАО и ВОЗ и основанный на анализе ответов на циркулярное письмо CL 2015/21-CAC и информации, полученной от ФАО и ВОЗ, включая рекомендации в отношении: i) новой работы в области УПП, а именно пересмотра Норм и правил по минимизации устойчивости к противомикробным препаратам и препятствию ее возникновению (CAC/RCP 61-2005) и выработки руководства по комплексному надзору за УПП; ii) учреждения целевой группы для проведения этой работы; iii) предоставления научных консультаций по УПП ФАО и ВОЗ в сотрудничестве с МЭБ; и iv) разработки программы наращивания потенциала ФАО и ВОЗ.

#### **Обсуждение**

58. Исполнительный комитет признал, что УПП является насущной глобальной проблемой, приоритетной в политической повестке дня многих стран, и подтвердил важность для Кодекса принятия конкретных мер в этой области.

---

<sup>18</sup> [CX/EXEC 16/71/3](#), [CX/EXEC 16/71/3 Add.1](#) (комментарии Аргентины, Бразилии, Ганы, Доминиканской Республики, Канады, Кении, Коста-Рики, Кубы, Малайзии, Новой Зеландии, Норвегии, Республики Корея, Сальвадора, Соединенных Штатов Америки, Японии, Европейского союза, международной организации защиты прав потребителей, Международного птицеводческого совета, организации "Health for Animals"); [CRD11](#) (комментарии Сальвадора, Папуа-Новой Гвинеи и Таиланда)

59. Члены подчеркнули важность того, чтобы работа в области УПП: входила в сферу действия мандата Кодекса; основывалась на прочной научной аргументации и доказательствах; не дублировала работу других организаций; координировалась и согласовывалась с деятельностью ФАО, ВОЗ и МЭБ; проводилась при уделении приоритетного внимания областям, где были идентифицированы возможные пробелы; осуществлялась с привлечением международных специалистов; проводилась наиболее эффективным образом.
60. Представитель ФАО отметила обеспокоенность ряда членов, вызванную опасностью дублирования продолжающейся работы по линии "Одно здоровье для всех". Она заверила Комитет, что ФАО применяет мультидисциплинарный подход, объединяя усилия Группы по безопасности пищевых продуктов, Секретариата Кодекса и ряда специалистов в соответствующих дисциплинах в рамках Организации в целом. Далее она отметила, что ФАО, ВОЗ и МЭБ активно координируют свою работу и сотрудничают в области УПП посредством налаженного механизма трехстороннего сотрудничества.
61. Представитель ФАО кратко обрисовала области, в которых ФАО поддерживает глобальные усилия по борьбе с УПП, дополняя деятельность ВОЗ и МЭБ, а именно такие области, как повышение информированности, управление, совершенствование надзора и сбора данных и внедрение методов, минимизирующих потребность в противомикробных препаратах и способствующих их рациональному применению. Она подчеркнула важность документов Кодекса для поддержки управления, в особенности в развивающихся странах.
62. Представитель ВОЗ напомнил Исполнительному комитету о задействованных на стратегическом и техническом уровнях механизмах тесной координации и связи на регулярной основе между ФАО, МЭБ и ВОЗ, обеспечивающих синергию их работы в области УПП. Ранее в работе Кодекса в области УПП уже использовались преимущества такой тесной межучрежденческой координации, в результате которой были разработаны документы Кодекса, полностью соответствующие стандартам МЭБ. По мнению представителя ВОЗ, в возможной будущей работе Кодекс сможет в полной мере использовать преимущества трехсторонней платформы как при предоставлении научно-консультативной поддержки, так и при выработке стандартов.
63. Представитель ВОЗ также напомнила Исполнительному комитету, что Глобальный план действий по борьбе с УПП, который является частью резолюции Всемирной ассамблеи здравоохранения, принятой в мае 2015 года, призывает Кодекс содействовать осуществлению плана путем разработки новых или пересмотра существующих документов Кодекса.
64. Секретариат пояснил, что предложенный пересмотр [CAC/RCP 61-2005](#) (с целью включения всех пищевых продуктов) заполняет существенный пробел, поскольку существующие документы Кодекса и документы, разработанные МЭБ, ограничиваются пищевыми продуктами животного происхождения. Секретариат также отметил, что разработка руководства по комплексному надзору за УПП будет способствовать выполнению Руководства АГИСАР ВОЗ. Секретариат подчеркнул, что в настоящее время существует мощный стимул для решения проблемы УПП, и отметил, что Республика Корея, которая была принимающей страной предыдущей Целевой группы по УПП (2007–2010 годы), в представленных замечаниях выразила интерес к тому, чтобы стать принимающей страной новой Целевой группы, если таковая будет учреждена на 39-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

### Выводы

65. Исполнительный комитет признал, что УПП является проблемой, требующей пристального внимания и решительных действий, и что для Кодекса важно воспользоваться существующим импульсом и продемонстрировать лидерство в этой области; что важно, чтобы работа Кодекса координировалась с работой, проводимой ФАО, ВОЗ и МЭБ, для обеспечения согласованности и синергии, и чтобы работа в области УПП велась на специально выделенном для этого форуме.
66. Исполнительный комитет поддержал рекомендации:
- i) учредить специальную межправительственную целевую группу по УПП с предложенным кругом ведения (Приложение II):
    - a. принимающая страна будет определена и выбрана Комиссией;
    - b. в первую очередь целевой группе следует изучить два проектных документа (СХ/EXEC 16/71/3, Приложение, части 1 и 2) и направить пересмотренные проектные документы Комиссии (через Исполнительный комитет);
  - ii) обратиться к ФАО и ВОЗ за научно-консультативной поддержкой (во взаимодействии с МЭБ) (Приложение III);
  - iii) поручить ФАО и ВОЗ информировать Комиссию об их программе наращивания потенциала в области УПП.

**ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ В РАМКАХ КОДЕКСА И ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА (пункт 4 повестки дня)<sup>19</sup>**

67. Секретариат напомнил о принятом Комиссией "Кодекс Алиментариус" на ее 38-й сессии решении поручить Исполнительному комитету рассмотреть консолидированный вариант подготовленного ССГР на его 30-й сессии документа с изложением технического задания (ТЗ) на проведение внутреннего обзора под руководством Секретариата.

**Обсуждение**

68. Исполнительный комитет принял к сведению, что ССГР на своей 30-й сессии не завершил редактирование проекта ТЗ и не смог прийти к консенсусу относительно цели и охвата такого обзора.
69. Исполнительный комитет рассмотрел варианты, представленные ССГР (REP16/GP Приложение II). Он счел, что разделы ТЗ, не обсуждавшиеся ССГР (заштрихованные части текста), относятся к организационным аспектам, за которые несет ответственность Секретариат (процесс консультаций, функции и обязанности, календарный график и т.д.).
70. После детального обсуждения обоих вариантов Исполнительный комитет решил не вносить дальнейших изменений в ТЗ, поскольку счел, что прийти к компромиссному решению по поводу текста затруднительно и достижение консенсуса вряд ли возможно в связи с расхождениями во мнениях относительно цели и охвата оценки, которые не удалось преодолеть.
71. Исполнительный комитет отметил, что внутренняя оценка организации работы Кодекса, проводимая под руководством Секретариата, согласуется с мониторингом выполнения Стратегического плана Кодекса на 2014–2019 годы, которым занимается Секретариат Кодекса и результаты которого доводятся до сведения Исполнительного комитета.
72. Исполнительный комитет признал, что ФАО и ВОЗ наделены полномочиями и прерогативой проводить оценку программы Кодекса, когда считают это необходимым или уместным.
73. Исполнительный комитет согласился с тем, что задачей оценки является совершенствование организации и методов работы в рамках Кодекса.

**Выводы**

74. Исполнительный комитет рекомендовал Комиссии:
- i) прекратить обсуждение ТЗ на проведение внутреннего обзора под руководством Секретариата и вместо этого;
  - ii) поручить Секретариату Кодекса регулярно проводить обзор организации работы Кодекса в рамках мониторинга выполнения Стратегического плана Кодекса и регулярно информировать о результатах Исполнительный совет и Комиссию "Кодекс Алиментариус".
75. Исполнительный совет отметил, что в рамках текущего обзора организации работы Кодекса члены могут предлагать конкретные идеи для совершенствования, которые доводились бы до сведения Исполнительного Совета и Комиссии "Кодекс Алиментариус". Такой подход также позволил бы Комиссии изучать альтернативные варианты совершенствования организации и методов работы в рамках Кодекса.
76. Исполнительный комитет отметил, что эти рекомендации, основанные на постоянно проводящейся оценке, формируют стратегический подход к непрерывному совершенствованию организации работы Кодекса.

**СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН КОДЕКСА НА 2014–2019 ГОДЫ: ОБЩИЙ ХОД ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ (пункт 5 повестки дня)<sup>20</sup>**

77. Секретариат представил доклад о результатах мониторинга второго года осуществления (2015 год) Стратегического плана Кодекса, включая доклад о предварительных результатах осуществления Коммуникационной стратегии Кодекса (Приложение III).

---

<sup>19</sup> [REP 16/GP](#) Приложение II, [CX/EXEC 16/71/4](#) (комментарии Бразилии, Ганы, Канады, Кении, Коста-Рики, Кубы, Мексики, Норвегии, Таиланда, Чили, государств – членов Европейского союза); [CRD12](#) (комментарии Никарагуа и Японии)

<sup>20</sup> CX/EXEC 16/71/5

78. Исполнительный комитет отметил, что в целом удовлетворен осуществлением Стратегического плана, но выразил озабоченность по поводу достижения стратегических целей 2, 3 и 4. В частности, члены призвали увеличить помощь по линии ФАО, ВОЗ и Секретариата в целях расширения научного вклада развивающихся стран (задача 2.3).
79. Что касается действенного участия в работе Кодекса развивающихся стран (задача 3.1), была выражена озабоченность тем, что правила нового Целевого фонда Кодекса могут привести к снижению участия в заседаниях Кодекса. Члены также выразили обеспокоенность относительно целевых показателей эффективности управления работой в рамках стратегической цели 4 (своевременное распространение документов) и подчеркнули необходимость улучшения положения дел.
80. Представитель ВОЗ заверил Исполнительный комитет в том, что наращивание потенциала развивающихся стран для эффективного участия в работе Кодекса остается приоритетной задачей ВОЗ и ФАО. Страновые проекты, которым будет оказываться поддержка по линии нового Целевого фонда Кодекса, учрежденного в январе 2016 года, могут включать элементы, относящиеся не только к физическому участию стран-бенефициаров в отдельных заседаниях Кодекса, но и к укреплению их научного потенциала в рамках общей логической схемы.
81. Далее представитель ВОЗ отметил, что ВОЗ и ФАО одновременно прилагают усилия к расширению реестра экспертов и источников данных, чтобы добиться лучшего географического охвата и обеспечить актуальность научных консультаций для всех участников. Он также заявил, что, согласно имеющимся данным, многие развивающиеся страны могут за счет собственного финансирования обеспечивать свое участие в заседаниях Кодекса после выхода из программы Целевого фонда Кодекса.
82. Представитель ФАО отметила, что активизировавшие свою деятельность координационные комитеты ФАО/ВОЗ (РКК) должны будут играть важную роль в дальнейшем развитии системы Кодекса, в соответствии со Стратегическим планом Кодекса и соображениями членов РКК. Она напомнила, что целью активизации деятельности РКК является оказание более эффективного содействия динамичному обсуждению вопросов безопасности и качества пищевых продуктов, которые стоят перед регионами. Результатом станут расширение возможностей Кодекса оперативно реагировать на возникающие проблемы, более глубокое понимание сложностей, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при внедрении стандартов Кодекса, и более четкая ориентация программ ФАО и ВОЗ по наращиванию потенциала на потребности регионов.

#### **Выводы**

83. Исполнительный комитет рекомендовал Комиссии поручить Секретариату:
- i) отказаться от мониторинга пяти завершенных мероприятий (1.1.2, 2.2.3, 3.1.4, 4.1.2 и 4.1.4);
  - ii) принять к сведению обеспокоенность относительно достижения ряда стратегических целей, особенно в части вовлечения развивающихся стран в процесс анализа рисков;
  - iii) принять к сведению информацию о сохранении трудностей, которые вызывает мониторинг деятельности, включающий нечеткие либо не поддающиеся измерению показатели, и тщательно оценивать измеримость показателей при разработке Стратегического плана на 2020–2025 годы;
  - iv) представить на его 73-й сессии доклад о результатах мониторинга осуществления Стратегического плана Кодекса в 2016 году;
  - v) подготовить доклад о результатах коммуникационной стратегии Кодекса в 2015–2017 годах и представить новый проект коммуникационной стратегии (на 2017–2019 годы) на 73-й сессии Исполнительного комитета.

#### **ПОДГОТОВКА СТРАТЕГИЧЕСКОГО ПЛАНА РАЗВИТИЯ КОДЕКСА НА 2020–2025 ГОДЫ (пункт 6 повестки дня)<sup>21</sup>**

84. Секретариат представил документ, содержащий рекомендации относительно процесса и сроков подготовки нового Стратегического плана на период 2020–2025 годов, отметив, что текущий Стратегический план очень подробен и содержит множество показателей, часть которых оказались не поддающимися измерению.
85. Исполнительный комитет с удовлетворением воспринял структуру Стратегического плана в целом. Вместо того, чтобы начинать процесс подготовки плана с нуля, Кодексу следует использовать текущий план как основу для согласования на основе консультаций нового, улучшенного Стратегического плана.

---

<sup>21</sup> [CX/EXEC 16/71/6](#)

86. Комитет задал вопрос о том, не является ли предлагаемый для подготовки срок в три года слишком большим, при том, что сам план рассчитан не более, чем на шесть лет. Секретариат ответил, что такой срок вызван необходимостью обеспечить достаточный вклад РКК в его подготовку, при этом полученные в регионах обширные данные позволили бы РКК обеспечить учет актуальных для них вопросов в глобальном Стратегическом плане Кодекса вместо того, чтобы продолжать разрабатывать собственные планы.
87. Комитет отметил, что подготовку проекта Стратегического плана можно возложить на Председателя и заместителей Председателя Комиссии, при том понимании, что Исполнительный комитет также примет участие в его в подготовке на соответствующих этапах. Кроме того, Комитет подчеркнул, что в процесс разработки должны быть учтены актуальные итоги оценки организации работы в рамках Кодекса.

#### **Выводы**

88. Исполнительный комитет рекомендовал Комиссии поручить Секретариату приступить к разработке нового Стратегического плана Кодекса, принимая во внимание:
- i) текущий Стратегический план на 2014–2019 годы, который должен служить отправной точкой для нового плана;
  - ii) актуальные итоги оценки организации работы в рамках Кодекса и необходимость их учета в процессе разработки Стратегического плана;
  - iii) эффективность и измеримость используемых показателей, количество которых необходимо значительно снизить;
  - iv) стратегии/программы работы ФАО и ВОЗ, в особенности то, будут ли они влиять на выбранные сроки осуществления плана;
  - v) поставленные ООН цели, отраженные в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

#### **Планирование бюджета Кодекса (на 2016–2017 годы) и доклад об исполнении бюджета (на 2014–2015 годы) (пункт 7 повестки дня)<sup>22</sup>**

89. Секретариат представил документ СХ/EXEC 16/71/7, отметив, что Комиссия "Кодекс Алиментариус" на своей 38-й сессии призвала Секретариат "подходить к планированию бюджета на более эффективной и реалистичной основе"<sup>23</sup>, и выразил признательность правительствам стран, принимающих у себя органы Кодекса, и правительствам, прикомандировавшим сотрудников к Секретариату, за их вклад.
90. Секретариат отметил, что были предприняты усилия, чтобы увязать бюджет на двухгодичный период 2016–2017 годов со Стратегическим планом Кодекса (см. Приложение I документа СХ/EXEC 16/71/7).
91. Отвечая на вопросы, поднятые в связи с увязкой бюджета Кодекса на 2016–2017 годы и Стратегическими целями и низким уровнем взносов на Стратегические цели 2 и 3, Секретариат разъяснил, что бюджет Кодекса не учитывает научно-консультативную поддержку со стороны ФАО/ВОЗ или деятельность ФАО и ВОЗ по наращиванию потенциала.

#### **Выводы**

92. Исполнительный комитет принял к сведению доклад о расходах (за 2014–2015 годы) и планировании бюджета Кодекса (на 2016–2017 годы) и выразил признательность ФАО и ВОЗ за неизменную финансовую поддержку странам, принимающим у себя органы Кодекса, а также правительствам Германии, Японии и Республики Корея за предоставленные ими взносы в натуральной форме.

#### **Бюджетное предложение на 2018–2019 годы<sup>24</sup>**

93. Секретариат представил документ СХ/EXEC 16/71/7 Add. 1 и пояснил, что в бюджетном предложении не предусмотрено никаких увеличений по сравнению с текущим двухгодичным периодом. Секретариат добавил, что расходы на кадровое обеспечение несколько возросли, а расходы на услуги консультантов снизились в связи с запланированным увеличением количества сотрудников категории специалистов. Кроме того, учитывая, что в предстоящем двухгодичном периоде проведение внутреннего обзора не предусматривается, заложенные в бюджетное предложение расходы на непредвиденные нужды также были снижены.

<sup>22</sup> [СХ/EXEC 16/71/7](#)

<sup>23</sup> REP15/CAC, пункт 133 b)

<sup>24</sup> [СХ/EXEC 16/71/7 Add.1](#)

**Выводы**

94. Исполнительный комитет принял к сведению бюджетное предложение на 2018–2019 годы.

**НАУЧНАЯ ПОДДЕРЖКА КОДЕКСА СО СТОРОНЫ ФАО/ВОЗ (ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ)****Доклад о деятельности (пункт 8.1 повестки дня)<sup>25</sup>**

95. Представитель ВОЗ представила документ СХ/EXEC 16/71/8 и подчеркнула, что научные рекомендации, предоставляемые ФАО и ВОЗ через JECFA, JMPR, JEMRA и целевые совещания экспертов, сохраняют высокое место в шкале приоритетов обеих организаций и продолжают служить неотъемлемой основой стандартов безопасности пищевых продуктов Кодекса.
96. Исполнительный комитет поздравил ФАО и ВОЗ с 60-й годовщиной учреждения JECFA.

**Выводы**

97. Исполнительный комитет:
- i) принял к сведению информацию о значительном объеме проделанной работы, а также о количестве ожидающих рассмотрения запросов, требующих дополнительного финансирования, отметив при этом, что данный вопрос следует решить, с тем чтобы не замедлять работу Кодекса;
  - ii) выразил признательность ФАО и ВОЗ за оказанную научно-консультативную поддержку и вновь подтвердил уверенность в добросовестности и независимости научных консультаций ФАО/ВОЗ как основы оказываемой Кодексу научной поддержки.

**Научная поддержка Кодекса со стороны ФАО/ВОЗ (бюджет и расходы) (пункт 8.2 повестки дня)<sup>26</sup>**

98. Представитель ВОЗ представила документ СХ/EXEC 16/71/9 и отметила, что ФАО и ВОЗ выделяют на нужды научно-консультативной поддержки около 10 млн долл. США в двухгодичном периоде. Это важный вклад ФАО и ВОЗ в достижение СЦ2 Стратегического плана Кодекса. Она особо подчеркнула, что для сохранения научно-консультативной поддержки в нынешнем объеме ее финансирование со стороны обеих организаций не должно опускаться ниже текущего уровня.

**Обсуждение**

99. Основное внимание в рамках обсуждения было посвящено обеспечению финансирования важнейших направлений научно-консультативной поддержки Кодекса.
100. Представитель ВОЗ согласилась с тем, что запросы на предоставление научно-консультативной поддержки со стороны соответствующих комитетов Кодекса, например CCNFSDU, должны направляться JEMNU. Представитель далее отметила, что JEMNU возобновит работу и приступит к исполнению возложенных на него обязанностей только при наличии необходимых для этого средств. По ее словам, запросы на предоставление научно-консультативной поддержки со стороны JEMNU приведут к увеличению дефицита финансирования деятельности ВОЗ в области питания (см. документ СХ/EXEC 16/71/10), которая полностью финансируется за счет внебюджетных взносов.
101. Представитель ФАО также отметила, что Комиссия могла бы изучить возможность использования соответствующей научно-консультативной поддержки и уже существующих рекомендаций, разработанных ВОЗ или ФАО по поручению государств-членов или руководящих органов, вместо того, чтобы давать JEMNU новые поручения, как в случае с разработкой NRV-NCD CCNFSDU.
102. Отвечая на вопрос о возобновлении деятельности JEMNU, представитель ФАО отметил, что при направлении запросов на предоставление научно-консультативной поддержки следует руководствоваться принципом необходимости, а не наличия средств. В ФАО средства, выделяемые на нужды научно-консультативной поддержки по вопросам безопасности пищевых продуктов, относятся к числу защищенных в силу высокого спроса на такую поддержку и достигнутых благодаря ей существенных результатов. В отсутствие реального спроса ФАО было бы крайне сложно аргументировать увеличение объема бюджетных ассигнований, выделяемых на нужды Секретариата JEMNU.

**Выводы**

103. Исполнительный комитет рекомендовал Комиссии призвать:

---

<sup>25</sup> [СХ/EXEC 16/71/8](#)

<sup>26</sup> [СХ/EXEC 16/71/9](#)

- i) ФАО сохранить защищенный характер статей бюджета, связанных с оказанием научно-консультативной поддержки, что позволит обеспечить нейтральность и устойчивость оказываемой Кодексу научно-консультативной поддержки;
- ii) ВОЗ изыскать соответствующие возможности для повышения уровня финансирования программы научно-консультативной поддержки из средств регулярного бюджета, что позволит сохранить нейтральность оказываемой Кодексу научно-консультативной поддержки на и сделать ее более устойчивой.

#### **Повышение устойчивости (пункт 8.3 повестки дня)<sup>27</sup>**

104. Представитель ФАО представил документ СХ/EXEC 16/71/10, отметив, что разработка международных стандартов безопасности пищевых продуктов Комиссией "Кодекс Алиментариус" представляет собой одну из важнейших задач как для ФАО, так и для ВОЗ, и именно по этой причине финансирование Секретариата Кодекса осуществляется по линии регулярного бюджета ФАО и ВОЗ.
105. Представитель ФАО далее отметил, что в настоящее время финансовое и кадровое обеспечение научно-консультативной поддержки Кодекса не позволяет провести всю необходимую и запрошенную работу. Прогнозируемое и стабильное финансирование должно лежать в основе совместной работы по оценке рисков, а также научно-консультативной поддержки секретариатов, поскольку это является критически важным и необходимым условием продолжения разработки международных стандартов безопасности пищевых продуктов. Для повышения эффективности, модернизации методологий, сокращения отставания в работе и ускорения процесса предоставления научно-консультативной поддержки требуются дополнительные ресурсы, превышающие объем финансирования, которое поступает в настоящий момент.

#### **Обсуждение**

106. Комитет обсудил возможные инновационные механизмы финансирования Кодекса и необходимость расширения коммуникационного взаимодействия между государствами-членами и секретариатами ФАО и ВОЗ. Расширению такого коммуникационного взаимодействия могла бы способствовать подготовка материалов, освещающих значение деятельности Кодекса для охраны здоровья и ее экономического вклада при наличии соответствующей научно-консультативной поддержки. Материалы подобного рода могут помочь заручиться поддержкой финансовых властей на национальном уровне.

#### **Выводы**

107. Исполнительный комитет рекомендовал Комиссии:
- i) призвать ФАО продолжить усилия по сохранению финансирования программы оказания научно-консультативной поддержки (включая Секретариат) на прежнем уровне;
  - ii) призвать ВОЗ обеспечить содействие программе научно-консультативной поддержки по линии регулярного бюджета;
  - iii) призвать членов выделять дополнительные ресурсы таким образом, чтобы обеспечить увеличение финансирования программы оказания научно-консультативной поддержки на предсказуемой основе до тех пор, пока не будет найдено долгосрочное решение, обеспечивающее выполнение расширенной программы работы (см. Приложение 1 к документу СХ/EXEC 16/71/10);
  - iv) настоятельно призвать членов Кодекса расширять коммуникационное взаимодействие между секторами здравоохранения и сельского хозяйства в целях повышения информированности руководящих органов ФАО и ВОЗ относительно актуальности обеспечения основного финансирования.

---

<sup>27</sup> [СХ/EXEC 16/71/10](#)

**ЗАЯВЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ИМ СТАТУСА НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ПРИ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 9.1 повестки дня)<sup>28</sup>**

108. Секретариат представил соответствующий документ и отметил, что Секретариат и канцелярии юриконсультов ФАО и ВОЗ при содействии Управления по вопросам партнерских связей, информационно-пропагандистской деятельности и развитию потенциала ФАО (ОПС) рассмотрели шесть приведенных в рабочих документах заявлений и сочли, что два из них (DRC и FIA) соответствуют установленным критериям.
109. Исполнительный комитет рекомендовал генеральным директорам ФАО и ВОЗ одобрить следующие заявления:
- DRC (Корпорация по урегулированию связанных с фруктами и овощами споров);
  - FIA (Пищевая промышленность Азии).
110. Исполнительный комитет также рекомендовал просить AGROCARE, C4CCES, GHI и RCP<sup>29</sup> представить дополнительную информацию и вернуться к рассмотрению их заявления на его следующей сессии с учетом полученной информации.

**ПЕРЕСМОТР СТАТУСА НАБЛЮДАТЕЛЕЙ МЕЖДУНАРОДНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ (пункт 9.2 повестки дня)<sup>30</sup>**

111. Секретариат представил соответствующий документ и проинформировал Комитет о том, что в соответствии с рекомендацией, принятой Исполнительным комитетом на его 70-й сессии, Секретариат во взаимодействии с канцеляриями юриконсультов ФАО и ВОЗ приступили к пересмотру статуса текущих наблюдателей в свете критериев, изложенных в «Принципах, регламентирующих участие международных неправительственных организаций (НПО) в работе Комиссии "Кодекс Алиментариус"» (Раздел VII Руководства по процедуре).
112. Исполнительный комитет рекомендовал сохранить статус наблюдателей НПО, перечисленных в таблицах III и IV документа СХ/EXEC 16/71/12 (стр. 4) и рекомендовал генеральным директорам ФАО и ВОЗ лишить статуса наблюдателей организации, перечисленные в таблицах I и II (стр. 3), в соответствии с правилами Кодекса.

**СВЯЗЬ МЕЖДУ МЕРАМИ ПОЛИТИКИ, СТРАТЕГИЯМИ И РУКОВОДСТВАМИ ФАО И ВОЗ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ В РАМКАХ КОДЕКСА (пункт 10 повестки дня)<sup>31</sup>****Введение**

113. Представитель ФАО представила соответствующий рабочий документ и пояснила, что ФАО и ВОЗ разработали меры политики в областях, актуальных для работы Кодекса, и, учитывая практически идентичный членский состав ФАО/ВОЗ и Кодекса, подчеркнула, что членам Кодекса следует в полной мере учитывать разработанные ФАО и ВОЗ меры политики в их работе.
114. Представитель ФАО отметила, что приведенные в рабочем документе примеры подтверждают актуальность соответствующих мер политики ФАО и ВОЗ и указала, что для обеспечения более эффективного коммуникационного взаимодействия по данным вопросам применяются различные подходы. По ее словам, в целях обеспечения последовательного учета соответствующих мер политики ФАО и ВОЗ в рамках системы Кодекса, ФАО/ВОЗ готовы разработать соответствующие предложения и представить их на рассмотрение Комиссии "Кодекс Алиментариус" и ее Исполнительного комитета. Данные предложения могут включать подборку примеров "передовой практики" обеспечения эффективной коммуникационной работы на всех уровнях системы Кодекса (глобальном, национальном и региональном), а также возможные поправки к Руководству по процедуре.

<sup>28</sup> [CX/EXEC 16/71/11](#); CRD1 (AGRO-CARE a.i.s.b.l.); CRD2 (C4CCES); CRD3 (FIA); CRD4 (RCP-Network)

<sup>29</sup> AGROCARE в связи с тем, что ALINA является одной из четырех ее ассоциаций членов, что чревато возможным двойным представительством; C4CCES в связи с несоответствием определению международной организации; GHI в связи с несоответствием определению международной организации, неактуальностью для Кодекса и отсутствием связей с ООН; RCP в связи с несоответствием определению международной организации.

<sup>30</sup> [CX/EXEC 16/71/12](#)

<sup>31</sup> [CX/EXEC 16/71/13](#)



115. Представитель ВОЗ отметила, что Всемирная ассамблея здравоохранения (ВАЗ) обратилась к Кодексу с рядом предложений и поручений уделять больше внимания работе в области общественного здравоохранения, а также призвала государства-члены применять стандарты и руководства Кодекса для охраны и укрепления здоровья человека. Так, например, ВАЗ на основании резолюции 56.23 настоятельно призвала государства-члены "полностью использовать стандарты Кодекса для защиты здоровья людей по всей пищевой цепи, включая помощь в выборе здорового питания и рациона", а на основании резолюции 57.17 поручила Кодексу "тщательно рассматривать в рамках своего рабочего мандата основанные на фактических данных меры, которые она может принять в целях улучшения медико-санитарных стандартов на пищевые продукты, в соответствии с целями и задачами" Глобальной стратегии по питанию, физической активности и здоровью. В соответствии с данным поручением Комитет Кодекса по питанию и продуктам для специального диетического питания и Комитет Кодекса по маркировке пищевых продуктов приступили к работе в области профилактики ожирения и связанных с рационом питания НИЗ.
116. Представитель ВОЗ отметила, что в последнее время обсуждение работы Кодекса и применения его стандартов и руководств на ВАЗ идет не просто. Так, например, в ходе неофициальных консультаций с государствами-членами и негосударственными субъектами в рамках подготовки к рассмотрению на сессии ВАЗ в мае 2016 года руководства по недопущению пропаганды использования пищевых продуктов, неподходящих для детей грудного и раннего возраста, предложение включить в него рекомендацию государствам-членам закрепить на законодательном уровне применение соответствующих стандартов и рекомендаций Кодекса и обеспечить наличие достаточных ресурсов для применения, мониторинга и обеспечения соблюдения такого законодательства, не нашло поддержки среди ряда государств-членов и негосударственных субъектов на том основании, что руководства Кодекса не всегда разрабатываются в соответствии с мерами политики, руководствами и рекомендациями ВОЗ.
117. Представитель ВОЗ далее отметила, что если ситуацию не исправить, то она может негативно отразиться на авторитете Кодекса среди руководящих органов ВОЗ, что подорвет усилия по мобилизации ресурсов по линии ВОЗ в поддержку Кодекса и связанной с ним деятельности. Представитель ВОЗ выразила признательность Исполнительному комитету за внимание к данному вопросу и выразила надежду на то, что на одной из предстоящих сессий Комитета удастся найти пути обеспечения согласованности между стандартами и родственными им текстами, разработанными Кодексом, и мерами политики, стратегиями и руководствами ВОЗ, при том понимании, что решения и в Кодексе, и в ВОЗ принимают государства-члены.

### **Обсуждение**

118. Было отмечено, что анализ данного рабочего документа был затруднен в связи с задержкой с его подготовкой, что не позволило членам провести его обстоятельное обсуждение.
119. Было также отмечено, что Кодекс стремится обеспечить как охрану здоровья, так и добросовестную торговлю пищевыми продуктами, в то время как ни на одну организацию-учредитель подобный двойной мандат не возложен. В этой связи необходимо расширять диалог в целях укрепления доверия между членами и организациями-учредителями. Члены принимают во внимание свою позицию относительно мер политики, стратегий и руководств ФАО и ВОЗ при отстаивании своих национальных интересов в рамках Кодекса.
120. Представитель Управления ФАО по правовым вопросам отметил, что ФАО обеспокоена заявлениями о "несоответствии" и "противоречивости" решений Кодекса с одной стороны и мер политики ФАО/ВОЗ с другой, и что ФАО в равной мере обеспокоена связанными с этим допущениями и выводами относительно юридического статуса решений ФАО и ВОЗ. Он напомнил, что единственный вопрос, поднимавшийся в представленном ФАО/ВОЗ совместном документе в рамках данного пункта, касался обеспечения полного учета Кодексом соответствующих мер политики ФАО и ВОЗ при принятии им каких бы то ни было решений.

### **Выводы**

121. Исполнительный комитет отметил, что утвержденные и применяемые ФАО и ВОЗ меры политики, стратегии и руководства могут быть актуальны для соответствующих документов Комиссии "Кодекс Алиментариус". Исполнительный комитет также указал на необходимость расширения и углубление диалога и коммуникационного взаимодействия между Кодексом, ФАО и ВОЗ и далее отметил, что цель представленного документа заключалась в том, чтобы обратить внимание Комиссии на необходимость полного учета мер политики, стратегий и руководств ФАО и ВОЗ в ее работе.
122. Однако в связи с поздним представлением данного документа Исполнительный комитет не имел возможности детально обсудить его на текущей сессии.

**Дискуссионный документ о комитетах, работающих по переписке (пункт 11 повестки дня)<sup>32</sup>**

123. Председатель отметила, что в связи с задержкой в подготовке данного рабочего документа Исполнительный комитет не имел возможности обсудить пункт 11 повестки дня и что данный вопрос будет рассмотрен Исполнительным комитетом на его 72-й сессии (30 августа – 1 сентября 2016 года).

**РАЗНОЕ (пункт 12 повестки дня)**

124. В рамках данного пункта повестки дня никаких вопросов не обсуждалось.

---

<sup>32</sup> [CX/EXEC 16/71/14](#)

**Приложение I****LIST OF PARTICIPANTS**  
LISTE DES PARTICIPANTS  
LISTA DE PARTICIPANTES  
СПИСОК УЧАСТНИКОВ**CHAIRPERSON**  
PRÉSIDENTE  
PRESIDENTA  
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

Mrs Awilo Ochieng Pernet  
Chair, Codex Alimentarius Commission  
Division of International Affairs  
Federal Office of Public Health, FOPH  
Bern  
Switzerland  
Tel: +41 31 322 0041  
Email: [awilo.ochieng@bag.admin.ch](mailto:awilo.ochieng@bag.admin.ch)

**VICE-CHAIRPERSONS**  
VICE-PRÉSIDENTS  
VICEPRESIDENTES  
ЗАМЕСТИТЕЛИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Dr Guilherme Antonio Costa Junior  
Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply  
Esplanada dos Ministerios Bl.D Ed.Sede 3  
andar-Sala 353  
Brasília  
Brazil  
Email: [guilherme.costa@agricultura.gov.br](mailto:guilherme.costa@agricultura.gov.br)  
[ggguilherme@hotmail.com](mailto:ggguilherme@hotmail.com)

Dr Yayoi Tsujiyama  
Director for International Affairs  
Food Safety Policy Division, Food Safety and Consumer  
Affairs Bureau  
Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries  
1-2-1, Kasumigaseki, Chiyoda-ku  
Tokyo  
Japan  
Tel: +81-3-3502-8732  
Email: [yayoi\\_tsujiyama170@maff.go.jp](mailto:yayoi_tsujiyama170@maff.go.jp)

Mr Mahamadou Sako  
Directeur Général par Interim  
Ministère de la Santé et de l'Hygiène Publique  
Agence Nationale de la Sécurité Sanitaire des Aliments  
Centre Commercial, Rue 305 Quartier du Fleuve

BPE: 2362  
Bamako  
Mali  
Tel: +223 20230188 /+ 223 66 79997  
Email: [mahamadousako@yahoo.fr](mailto:mahamadousako@yahoo.fr)

**MEMBERS ELECTED ON A GEOGRAPHIC BASIS:**  
 MEMBRES ÉLUS SUR UNE BASE GÉOGRAPHIQUE:  
 MIEMBROS ELEGIDOS SOBRE UNA BASE  
 GEOGRÁFICA:  
 ЧЛЕНЫ, ИЗБРАННЫЕ НА ГЕОГРАФИЧЕСКОЙ  
 ОСНОВЕ

**AFRICA**  
 AFRIQUE  
 ÁFRICA

Mrs Margaret Efiang Eshiett  
 Head, Codex Contact Point / Director Business  
 Support, Trade  
 Standards Organisation of Nigeria  
 Plot 13/14 Victoria Arobieke Street, Off Admiralty Way,  
 Lekki Peninsula- Lekki Phase 1  
 Lagos  
 Nigeria  
 Tel: +2348023179774  
 Email: [megesciott@yahoo.com](mailto:megesciott@yahoo.com)

**Advisors to the Member for Africa**  
 Conseillers du Membre pour l'Afrique  
 Asesores del Miembro para África

Mr Lazaro Henry Msasalaga  
 Head of Agriculture and Food Standards Section /  
 Codex Contact Point  
 Process Technology Standards  
 Tanzania Bureau of Standards  
 P.O. Box 9524  
 Dar-es-Salaam  
 United Republic of Tanzania  
 Tel: +255 22 2450206  
 Email: [codex@tbs.go.tz](mailto:codex@tbs.go.tz)

**ASIA**  
 ASIE  
 ASIA

Ms Shamsinar Abdul Talib  
 Director of Planning, Policy Development and Codex  
 Standard  
 Food Safety and Quality Division  
 Ministry of Health Malaysia  
 Level 4, Menara Prisma, No. 26, Jalan Persiaran  
 Perdana, Precinct 3  
 Putrajaya  
 Malaysia  
 Tel: +603-8885 0787  
 Email: [shamsinar@moh.gov.my](mailto:shamsinar@moh.gov.my)

**Advisors to the Member for Asia**  
 Conseillers du Membre pour l'Asie  
 Asesores del Miembro para Asia

Prof Junshi Chen  
 Professor  
 China National Center for Food Safety Risk  
 Assessment  
 Building 2, No. 37 Guangqu Road, Chaoyang District  
 Beijing  
 China  
 Tel: 8610-83132922  
 Email: [chenjunshi@cfsa.net.cn](mailto:chenjunshi@cfsa.net.cn)

Prof Purwiyatno Hariyadi  
 Indonesia National CODEX Committee  
 Department of Food Science & Technology  
 Bogor Agricultural University  
 Jln Puspa No 1 IPB Campus - DRAMAGA  
 Bogor  
 Indonesia  
 Tel: (+62) 81110351  
 Email: [phariyadi@ipb.ac.id](mailto:phariyadi@ipb.ac.id)

**EUROPE**  
 EUROPE  
 EUROPA

Mrs Vigdis S. Veum Møllersen  
 Senior Adviser  
 Norwegian Food Safety Authority  
 P.O Box 383  
 Brumunddal  
 Norway  
 Tel: +47 22 77 91 04  
 Email: [visvm@mattilsynet.no](mailto:visvm@mattilsynet.no)

**Advisors to the Member for Europe**  
 Conseillers du Membre pour l'Europe  
 Asesores del Miembro para Europa

Ms Marzena Chacinska  
 Director of the International Cooperation Department  
 Agricultural and Food Quality Inspection  
 30 Wspolna St.  
 Warsaw  
 Poland  
 Tel: +48 22 623 29 02  
 Email: [mchacinska@ijhars.gov.pl](mailto:mchacinska@ijhars.gov.pl)

Mr Mike O'Neill  
 Head of EU and International Strategy  
 Food Standards Agency  
 Aviation House 125  
 London  
 United Kingdom  
 Tel: + 44 (0) 20 72768664  
 Email: [Mike.Oneill@foodstandards.gsi.gov.uk](mailto:Mike.Oneill@foodstandards.gsi.gov.uk)

**LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN**  
 AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES  
 AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

Mr Jesús Lucatero Diaz  
 Director  
 Secretaria de Economía  
 Normalización Internacional  
 Mexico  
 Email: [codexmex@economia.gob.mx](mailto:codexmex@economia.gob.mx)

**NEAR EAST**  
 PROCHE-ORIENT  
 CERCANO ORIENTE

Ing Mariam Eid  
 Head of Department  
 Agro Industries  
 Ministry of Agriculture  
 Bir hassan Jneh  
 Beirut  
 Lebanon  
 Tel: 009613567542  
 Email: [meid@agriculture.gov.lb](mailto:meid@agriculture.gov.lb)

**NORTH AMERICA**  
AMÉRIQUE DU NORD  
AMÉRICA DEL NORTE

Mr Richard Arsenault  
Executive Director  
Domestic Food Safety Systems & Meat Hygiene  
Directorate  
Canadian Food Inspection Agency  
Floor 6, Room 350 1400 Merivale Road,  
TOWER 1  
Ottawa  
Canada  
Tel: 613-773-6156  
Email: [Richard.Arsenault@Inspection.gc.ca](mailto:Richard.Arsenault@Inspection.gc.ca)

**Advisors to the Member for North America**  
Conseillers du Membre pour l'Amérique du Nord  
Asesores del Miembro para América del Norte

Ms Mary Frances Lowe  
Manager, U.S. Codex  
U.S. Department of Agriculture  
U.S. Codex Office  
Room 4861 - South Bldg.  
1400 Independence Ave. S.W.  
Washington, DC 20250  
USA  
Tel: +1 202 205 7760  
E-mail: [MaryFrances.Lowe@fsis.usda.gov](mailto:MaryFrances.Lowe@fsis.usda.gov)

Mrs Karen McIntyre  
Director General  
Food Directorate  
Health Canada  
251 Sir Frederick Banting Driveway  
Ottawa  
Canada  
Tel: 613-957-1820  
Email: [Karen.McIntyre@hc-sc.gc.ca](mailto:Karen.McIntyre@hc-sc.gc.ca)

**SOUTH WEST PACIFIC**  
PACIFIQUE SUD-OUEST  
PACÍFICO SUDOCCIDENTAL

Mr Raj Rajasekar  
Manager Senior Programme (Codex)  
Ministry for Primary Industries  
25 The Terrace  
Wellington  
New Zealand  
Tel: 64298442576  
Email: [raj.rajasekar@mpi.govt.nz](mailto:raj.rajasekar@mpi.govt.nz)

**Advisors to the Member for South West Pacific**  
Conseillers du Membre pour le Pacifique Sud-Ouest  
Asesores del Miembro para el Pacífico Sudoccidental

Mr Greg Read  
First Assistant Secretary, Exports Division  
Department of Agriculture and Water Resources  
GPO Box 858  
Canberra ACT  
Australia  
Tel: +61 2 6272 3594  
Email: [greg.read@agriculture.gov.au](mailto:greg.read@agriculture.gov.au)

**COORDINATORS:**  
**COORDONNATEURS:**  
**COORDINADORES:**  
**КООРДИНАТОРЫ:**

**COORDINATOR FOR AFRICA**

Coordonnateur pour l'Afrique  
Coordinador para África

Mr Moses Gathura Gichia  
Deputy Director  
Directorate of Veterinary Services  
Kabete  
Nairobi  
Kenya  
Tel: +254-724166421  
Email: [mosesgichia@gmail.com](mailto:mosesgichia@gmail.com)

**COORDINATOR FOR ASIA**

Coordonnateur pour l'Asie  
Coordinador para Asia

Mr Sunil Bakshi  
Advisor Codex  
Food Safety and Standards Authority of India  
FDA Bhawan, Near Bal Bhawan  
New Delhi  
India  
Tel: +91-11-23237439  
Email: [sbakshi@fssai.gov.in](mailto:sbakshi@fssai.gov.in)

**COORDINATOR FOR EUROPE**

Coordonnateur pour l'Europe  
Coordinador para Europa

Ms Heleen Van Rootselaar  
Policy Officer  
Ministry of Economic Affairs  
PO Box 20401  
The Hague  
Netherlands  
Tel: +31 65 207 4566  
Email: [h.vanrootselaar@minez.nl](mailto:h.vanrootselaar@minez.nl)

**COORDINATOR FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN**

Coordonnateur pour l'Amérique Latine et les Caraïbes  
Coordinador para América Latina y el Caribe

Dr Michel Leporati Néron  
Secretario Ejecutivo  
Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad  
Alimentaria, ACHIPIA  
Ministerio de Agricultura  
Nueva York 17, piso 4  
Santiago  
Chile  
Tel: +56 2 27979900  
Email: [michel.leporati@achipia.gob.cl](mailto:michel.leporati@achipia.gob.cl)

**COORDINATOR FOR NEAR EAST**

Coordonnateur pour le Proche-Orient  
Coordinador para el Cercano Oriente

Dr Mohammad Hossein Shojaee Aliabadi  
Senior Scientific Adviser of ISIRI  
Institute of Standards, & Industrial Research of Iran,  
P. O. Box:14155-6139  
Tehran, Iran,  
Tel: +98 32 80 70 45 / +98 912 159 17 66  
Email: [MHShojaee@isiri.org.ir](mailto:MHShojaee@isiri.org.ir);  
[Farooghlab@gmail.com](mailto:Farooghlab@gmail.com)

**COORDINATOR FOR NORTH AMERICA AND THE SOUTH WEST PACIFIC**

Coordonnateur pour l'Amérique du Nord et le Pacifique Sud-Ouest

Coordinador para América del Norte y el Pacífico Sudoccidental

Mr Timothy Tumukon

Director

Department of Biosecurity Vanuatu

Ministry of Agriculture PMB 9039

Port Vila

Vanuatu

Tel: (+679) 7793867

Email: [tumkon@vanuatu.gov.vu](mailto:tumkon@vanuatu.gov.vu)

**WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)**

Organisation mondiale de la Santé (OMS)

Organización Mundial de la Salud (OMS)

Dr Kazuaki Miyagishima

Director

Food Safety and Zoonoses

World Health Organization

20, Avenue Appia

Geneva 27

Switzerland

Email: [miyagishimak@who.int](mailto:miyagishimak@who.int)

Dr Angelika Tritscher

Coordinator

Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)

World Health Organization (WHO)

20, Avenue Appia

Geneva 27

Switzerland

Tel: +41 22 7913569

Email: [tritschera@who.int](mailto:tritschera@who.int)

Mrs Catherine Mulholland

Technical Officer

World Health Organization

20, Avenue Appia

Geneva 27

Switzerland

Email: [mulhollandc@who.int](mailto:mulhollandc@who.int)

Dr Chizuru Nishida

Coordinator

Nutrition Policy and Scientific Advice

World Health Organization (WHO)

20, Avenue Appia

Geneva 27

Switzerland

Tel: +41227913317/+41792493549

Email: [nishidac@who.int](mailto:nishidac@who.int)

Dr Rei Nakagawa

Technical Officer

Department of Food Safety and Zoonoses (FOS)

World Health Organization (WHO)

20 Avenue Appia

Geneva 27

Switzerland

Tel: +41 22 791 3640

Email: [nakagawar@who.int](mailto:nakagawar@who.int)

**FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)**

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)

Dr Renata Clarke

Head Food Safety and Quality Unit

Agriculture and Consumer Protection Department

FAO

Viale delle Terme di Caracalla

Rome

Italy

Tel: +39 06 5705 2010

Email: [Renata.Clarke@fao.org](mailto:Renata.Clarke@fao.org)

Dr Markus Lipp

Senior Food Safety Office

FAO JECFA Secretariat

Food Safety and Quality Unit

FAO

Viale delle Terme di Caracalla

Rome

Italy

Tel: +39 06 5705 3283

E-mail: [Markus.Lipp@fao.org](mailto:Markus.Lipp@fao.org)

**FAO LEGAL OFFICE**

Bureau juridique de la FAO

Oficina Jurídica de la FAO

Mr Ilja Betlem

Legal Officer

Agriculture and Consumer Protection Department

FAO

Viale delle Terme di Caracalla

Rome

Italy

Tel: +39 06 5705 2778

Email: [Ilja.Betlem@fao.org](mailto:Ilja.Betlem@fao.org)

**CODEX SECRETARIAT**

Secrétariat du Codex

Secretaría del Codex

Mr Tom Heilandt

Secretary, Codex Alimentarius

Joint FAO/WHO Food Standards Programme

FAO

Viale delle Terme di Caracalla

Rome

Italy

Tel: +39 06 5705 4384

Email: [tom.heilandt@fao.org](mailto:tom.heilandt@fao.org)

Ms Annamaria Bruno

Senior Food Standards Officer

Joint FAO/WHO Food Standards Programme

FAO

Viale delle Terme di Caracalla

Rome

Italy

Tel: +39 06570 56254

Email: [annamaria.bruno@fao.org](mailto:annamaria.bruno@fao.org)

Mr Sebastian Hielm  
Senior Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 5705 4821  
Email: [sebastian.hielm@fao.org](mailto:sebastian.hielm@fao.org)

Ms Gracia Brisco  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: + 39 06 570 52700  
Email: [gracia.brisco@fao.org](mailto:gracia.brisco@fao.org)

Mrs Verna Carolissen-mackay  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 5705 5629  
Email: [verna.carolissen@fao.org](mailto:verna.carolissen@fao.org)

Mr Patrick Sekitoleko  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 5705 6626  
Email: [patrick.sekitoleko@fao.org](mailto:patrick.sekitoleko@fao.org)

Ms Lingping Zhang  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla,  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06570 53218  
Email: [lingping.zhang@fao.org](mailto:lingping.zhang@fao.org)

Ms Takako Yano  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06570 55868  
Email: [takako.yano@fao.org](mailto:takako.yano@fao.org)

Mr Kyoungmo Kang  
Food Standards Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 5705 4796  
Email: [kyoungmo.kang@fao.org](mailto:kyoungmo.kang@fao.org)

Mrs Anne Beutling  
Associate Professional Officer  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
FAO  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 570 53528  
Email: [anne.beutling@fao.org](mailto:anne.beutling@fao.org)

Mr David Massey  
Special Advisor  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 570 53465  
Email: [david.massey@fao.org](mailto:david.massey@fao.org)

Mr Giuseppe Di Chiera  
Programme Assistant Consultant  
Joint FAO/WHO Food Standards Programme  
Viale delle Terme di Caracalla  
Rome  
Italy  
Tel: +39 06 570 52533  
Email: [giuseppe.dichiera@fao.org](mailto:giuseppe.dichiera@fao.org)

**Приложение II****КРУГ ВЕДЕНИЯ СПЕЦИАЛЬНОЙ МЕЖПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ ЦЕЛЕВОЙ ГРУППЫ ПО ПРОБЛЕМЕ УСТОЙЧИВОСТИ К ПРОТИВОМИКРОБНЫМ ПРЕПАРАТАМ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"****Цели**

Разработка научно-обоснованных рекомендаций по рациональному применению противомикробных препаратов в сельском хозяйстве и организации комплексного надзора, в полной мере принимая во внимание работу и стандарты других соответствующих международных организаций, таких как ФАО, ВОЗ и МЭБ, а также руководствуясь подходом "Одно здоровье для всех". Настоящие директивные документы призваны: i) обеспечить принятие мер на всех звеньях продовольственной цепи по сведению к минимуму развития и распространения УПП и ii) обеспечить скоординированный подход к надзору за устойчивостью к противомикробным препаратам.

**Круг ведения**

- (i) Пересмотреть "Нормы и правила по минимизации и препятствию возникновения устойчивости к противомикробным препаратам" (CAC/RCP 61-2005) в целях обеспечения учета всех видов применения противомикробных препаратов в сельскохозяйственной продукции (т.е. животноводческой и растениеводческой). При проведении такого пересмотра также необходимо учитывать новые веяния, включая составление перечней особо важных противомикробных препаратов, а также работу ФАО, ВОЗ и МЭБ в этой области.
- (ii) Разработать руководство по комплексному надзору за устойчивостью к противомикробным препаратам с учетом рекомендаций Консультативной группы по комплексному мониторингу резистентности к противомикробным препаратам ВОЗ (АГИСАР).

**Установленные сроки**

Для выполнения порученной ей работы Целевая группа проведет три (максимум четыре) сессии, начиная с 2017 года.



**REP16 Eхе App03е ruПриложение III****ПОРЯДОК ОКАЗАНИЯ НАУЧНО-КОНСУЛЬТАТИВНОЙ ПОДДЕРЖКИ В СВЯЗИ С ПРОБЛЕМОЙ УСТОЙЧИВОСТИ К ПРОТИВОМИКРОБНЫМ ПРЕПАРАТАМ****Цели**

Предоставление научно-консультативной поддержки при пересмотре "Норм и правил по минимизации и препятствию возникновения устойчивости к противомикробным препаратам" (CAC/RCP 61-2005) и обеспечение в них учета наиболее актуальных данных и результатов научного анализа проблемы устойчивости к противомикробным препаратам, имеющей пищевое происхождение, с тем чтобы обеспечить должное отражение роли агропродовольственного сектора в минимизации развития УПП и подготовить различные варианты действий по управлению рисками, которые могли бы быть приняты Кодексом во внимание. Кроме того, научно-консультативная поддержка должна быть направлена на выявление любых других вопросов, которые необходимо принять во внимание при пересмотре существующих и/или разработке новых текстов Кодекса.

В частности, необходимо решить следующие основные вопросы:

- i. провести обзор новых данных, касающихся развития и распространения устойчивости к противомикробным препаратам в рамках продовольственной цепи, в целях:
  - выявления всех потенциальных источников/факторов и методов, связанных с развитием и/или распространением УПП, имеющей пищевое происхождение;
  - определения и оценки мер управления рисками на различных звеньях продовольственной цепи в целях борьбы с УПП и подготовки рекомендаций относительно эффективности таких мер управления рисками.
- ii. В связи с подготовленными ВОЗ и МЭБ перечнями особо важных противомикробных препаратов, действующих МДУ Кодекса и наиболее актуальной научной информации по устойчивости и ее проявлению в продовольственной цепи:
  - пересмотреть результаты состоявшегося в 2007 году совещания экспертов по данному вопросу и скорректировать его рекомендации с учетом текущего уровня знаний, с тем чтобы члены Кодекса могли руководствоваться ими при использовании перечней для борьбы с УПП, имеющей пищевое происхождение, с учетом необходимости соблюдения баланса между интересами охраны здоровья человека и животных и обеспечением продовольственной безопасности.
- iii. Учитывая, что изменение сложившейся практики и удовлетворение потребностей в продовольствии в мире представляет собой сложную задачу для агропродовольственного сектора, подготовить рекомендации относительно альтернатив применению противомикробных препаратов, в особенности в форме новых производственно-сбытовых цепочек, которые будут способствовать изменению сложившейся модели поведения и содействовать привитию практики, направленной на решение проблемы УПП.